



DEPARTMENT OF
**RACIAL &
SOCIAL JUSTICE**
CITY OF SOMERVILLE, MA



Mayor Katjana Ballantyne

Latin American and Caribbean Heritage Celebration

October 18

2pm - 5pm

Healey School

5 Meacham St., Somerville

Join us for a multicultural event featuring:

Dance ● Art ● Music ● Food ● Fun



Persons with disabilities who need auxiliary aids or reasonable modifications should please contact Adrienne Pomeroy in advance at 617-625-6600 x 2059 or ADA@somervillema.gov. The City of Somerville can provide you with an interpreter in your language for free. To request an interpreter, please contact us at languageaccess@somervillema.gov or call 311 (617-666-3311) at least 7 days in advance of this event.



DEPARTMENT OF
**RACIAL &
SOCIAL JUSTICE**
CITY OF SOMERVILLE, MA



Prefeita Katjana Ballantyne

Celebração da Herança Latino-Americana e Caribenha

18 de outubro

14h - 17h

Healey School

5 Meacham St., Somerville

Participe do nosso evento multicultural, que oferecerá:

Dança ● Artes ● Música ● Comidas ● Diversão



Caso você precise de assistência para traduzir ou entender o conteúdo desta informação, por favor, ligue para 311 (617-666-3311) ou entre em contato conosco por languageaccess@somervillema.gov.

A Prefeitura de Somerville pode fornecer um intérprete em seu idioma gratuitamente. Para solicitar um intérprete, entre em contato conosco por languageaccess@somervillema.gov ou ligue para 311 (617-666-3311) com pelo menos 7 dias de antecedência ao evento.



DEPARTMENT OF
**RACIAL &
SOCIAL JUSTICE**
CITY OF SOMERVILLE, MA



Majistra Katjana Ballantyne

Selebrasyon Eritaj Amerik Latin ak Karayib la

18 Oktòb

2pm - 5pm

Healey School

5 Meacham St., Somerville

**Vini jwenn nou pou yon evènman miltikiltirèl
tankou**

Dans ● At ● Mizik ● Manje ● Plezi

Moun ki andikape ki bezwen èd oksilyè oswa modifikasyon rezonab ta dwe kontakte Adrienne Pomeroy davans nan 617-625-6600 x 2059 oswa ADA@somervillema.gov. Vil Somerville ka ba ou yon entèprèt nan lang ou gratis. Pou mande yon entèprèt, tanpri kontakte nou nan languageaccess@somervillema.gov oswa rele 311 (617-666-3311) omwen 7 jou anvan evènman sa a.





Mayor Katjana Ballantyne

DEPARTMENT OF
**RACIAL &
SOCIAL JUSTICE**
CITY OF SOMERVILLE, MA



Celebración de la Herencia Latinoamericana y Caribeña

18 de octubre

2pm - 5pm

Healey School

5 Meacham St., Somerville

Únase a nosotros para un evento multicultural con:

Bailes ● Arte ● Música ● Comida ● Diversión



Las personas con discapacidades que necesiten ayudas auxiliares o modificaciones razonables deben comunicarse con anticipación con Adrienne Pomeroy al 617-625-6600 x 2059 o ADA@somervillema.gov. La ciudad de Somerville puede proporcionarle un intérprete en su idioma de forma gratuita. Para solicitar un intérprete, comuníquese con nosotros a través de languageaccess@somervillema.gov o llame al 311 (617-666-3311) al menos con 7 días de anticipación al evento.



DEPARTMENT OF
**RACIAL &
SOCIAL JUSTICE**
CITY OF SOMERVILLE, MA



मेयर कार्टियाना व्यालेण्टाइन

ल्याटिन अमेरिकी तथा क्यारेबियन सम्पदा उत्सव

अक्टोबर १८

दिउँसो २ बजे - ५ बजे

हेली स्कूल

५ मीचम स्ट्रीट, समरभिल

(5 Meacham St., Somerville)

बहुसांस्कृतिक कार्यक्रममा हामीसँग सामेल हुनुहोस्:

नृत्य ● कला ● संगीत ● खाना ● रमाइलो



अशक्त व्यक्तिहरू जसलाई सहायोग वा उचित परिमार्जनहरू चाहिन्छ उहाँहरूले कृपया एड्रियन पमोरोईलाई (६१७)६२५-६६०० X२०५९ मा फोन मार्फत वा ADA@somervillema.gov मा ईमेल मार्फत अग्रिम सम्पर्क गर्नुहोस्। समरभिल सिटिले तपाईंलाई तपाईंको भाषामा निःशुल्क भाषा अनुवादक उपलब्ध गराउन सक्छ। अनुवादक अनुरोध गर्न कृपया हामीलाई कार्यक्रमको कम्तिमा ७ दिन अगाडि languageaccess@somervillema.gov मा ईमेल मार्फत वा (६१७-६६६-३३११) मा फोन मार्फत सम्पर्क गर्नुहोस्।



市長卡佳娜·巴蘭坦

DEPARTMENT OF
**RACIAL &
SOCIAL JUSTICE**
CITY OF SOMERVILLE, MA



拉丁美洲與加勒比海 文化遺產月 慶典

10 月 18 日

下午 2 時至 5 時

希利學校 (Healey School)

地址: 5 Meacham St., Somerville

加入我們的多元文化活動，包括：

跳舞 ● 藝術 ● 音樂 ● 美食 ● 遊戲

身障人士如需要任何協助溝通的輔助工具和服務，請致電 617-625-6600，分機號 2059 或發送電郵至 ADA@somervillema.gov 聯繫 Adrienne Pomeroy。薩默維爾市政府可以免費提供您所說的語言的口譯。如需要口譯服務，請於活動前最少7日發送電郵至 languageaccess@somervillema.gov 或撥打 311 (617-666-3311) 提出申請。





DEPARTMENT OF
**RACIAL &
SOCIAL JUSTICE**
CITY OF SOMERVILLE, MA



市长卡佳娜·巴兰坦

拉丁美洲与加勒比海 文化遗产月 庆典

10 月 18 日

下午 2 时至 5 时

希利学校 (Healey School)

地址: 5 Meacham St., Somerville

加入我们的多元文化活动, 包括:

跳舞 ● 艺术 ● 音乐 ● 美食 ● 游戏

残障人士如需要任何协助沟通的辅助工具和服务, 请致电 617-625-6600, 分机号 2059 或发送电邮至 ADA@somervillema.gov 联系 Adrienne Pomeroy。萨默维尔市政府可以免费提供您所说话言的口译。如需要口译服务, 请于活动前最少7日发送电邮至 languageaccess@somervillema.gov 或拨打 311 (617-666-3311) 提出申请。

